

Histoire des noms techniques des oiseaux du Québec de l'ordre des passériformes : évolution des éléments génériques (1861-1993)

Résumé du mémoire

Cette étude de nature diachronique se propose de faire état de l'évolution de la nomenclature ornithologique en usage au Québec depuis la première version proposée par LeMoine en 1861 jusqu'à la version actuelle qui a été établie en 1993 par la Commission internationale des noms français des oiseaux. Plus précisément, elle veut rendre compte de l'ensemble des modifications observées dans les composantes génériques des noms techniques servant à désigner les oiseaux indigènes du Québec de l'ordre des Passériformes.

Nous avons sélectionné les sources spécialisées qui pouvaient le mieux rendre compte de cette évolution et procédé à un dépouillement systématique de ce corpus. Les résultats de ce dépouillement ont été versés dans une banque de données informatisées. Pour dresser le bilan des modifications observées, nous adoptons successivement deux approches complémentaires, onomasiologique et sémasiologique.

Dans un premier temps, nous cherchons à rendre compte de ces changements en prenant comme points de référence les espèces concernées (approche onomasiologique). Ces espèces sont identifiées et, pour chacune d'elles, nous précisons le nombre de modifications subies. Puis nous étudions les différents types d'interventions relevées dans chacune de nos sources, tout en établissant la part d'interventions attribuable à chacun des auteurs, ce qui renseigne sur le rôle et l'importance de chacun.

Dans un deuxième temps, nous optons pour une approche sémasiologique de façon à pouvoir compléter notre bilan en partant cette fois des génériques utilisés. Pour chacun d'eux, nous proposons un article lexicologique de type historique, dans lequel nous essayons de réunir toutes les informations permettant de le situer par rapport à l'évolution de la nomenclature ornithologique québécoise et plus précisément par rapport aux autres génériques de la portion étudiée (espèces dénommées, dates d'introduction, et, éventuellement, dates d'abandon, d'extension ou de réduction d'emploi, génériques en concurrence, etc.). À la suite de ces articles, nous revenons de façon globale sur l'histoire de ces génériques pour faire la lumière sur les différents types de modifications ou de situations particulières qui les ont affectés (éclipses, abandons, reprises, extensions ou réductions d'emploi, etc.; cas de variation formelle; situations de concurrence; etc.).